

Chronique de l'énergie

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat**

Band (Jahr): **53 (1980)**

Heft 5

PDF erstellt am: **30.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Chronique de l'énergie

Le chauffage sera-t-il bientôt plus cher que le loyer ?

Nous n'en sommes heureusement pas encore à ce point ! Mais le bon vieux temps, alors que le ménage suisse moyen devait payer de 8 à 10 % du loyer sous forme de frais accessoires, la majeure partie même pour le chauffage des chambres, ce bon vieux temps est passé pour toujours. Là où les loyers sont plus bas que dans les grandes agglomérations coûteuses, les frais de chauffage atteindront cette année 15 à 20 %, dans les cas extrêmes même jusqu'à 25 % (vieux immeubles !) de la location. Ce surcroît de dépense très appréciable ne manquera pas de creuser un trou béant dans maints budgets ménagers !

Chaque propriétaire et chaque locataire se sont rendu compte entre-temps qu'il faut économiser sur le chauffage. Mais beaucoup ne savent pas encore comment s'y prendre. Economiser sur le chauffage ne signifie pas que l'on doit geler ! Où donc ce citoyen intéressé pourra-t-il apprendre ce qu'il doit faire et comment il doit procéder pour chauffer correctement, donc économiquement ?

Le Comité d'action suisse Chauffage économique (CCE) existe depuis deux ans. Sa brochure *Chauffage économique — chauffage rationnel* de 56 pages, en français et en allemand, transmet quantité de données utiles. Le domaine entier du chauffage des pièces est exposé sous l'angle théorique et pratique en termes courants que le profane comprend facilement. Cette brochure ren-

seigne sur les chaudières et les brûleurs, les clapets de sortie de fumée, le réglage correct à tel ou tel moment, la façon de desservir le chauffage et les organes de réglage en vue d'une économie, quand une soupape à thermostat est recommandable et comment on peut augmenter ainsi non seulement le confort mais aussi l'économie sur les frais de chauffage, ce que sont en réalité les degrés-jours de chauffage, autant de notions de la thermodynamique que nous entendons et lisons constamment sans savoir vraiment ce qu'elles signifient, comment on peut établir le décompte des frais de chauffage de façon équitable et dans l'intérêt d'une économie d'énergie, etc.

Dix-neuf importants producteurs de l'industrie suisse du chauffage central se sont unis dans le Comité d'action suisse Chauffage économique (CCE). La brochure est un travail collectif des experts spécialistes des diverses entreprises. Le consommateur a donc la certitude que les avis exprimés dans cette brochure sont bien fondés. Le texte et les illustrations sont absolument neutres. Le CCE informe. Il ne vend pas et ne s'entremet pour aucun système ou appareil quelconque.

Le succès de cette brochure confirme clairement qu'elle comble une lacune : environ 70 000 exemplaires ont été vendus depuis le début de l'action en janvier 1978. Ceux qui se la procurent ne sont pas seulement des propriétaires d'immeubles, mais aussi des locataires, des sociétés immobilières, des gérances immobilières, des entreprises industrielles et de prestations de services, des écoles, autorités locales et, ces derniers temps, avant tout un grand nombre de villes et communes désireuses de pren-

dre des mesures dans le domaine de l'économie d'énergie. Environ 200 administrations communales suisses ont acquis la brochure en grandes quantités pour distribution généralement gratuite aux propriétaires immobiliers, locataires ou simplement à tous les ménages. Voici un petit extrait des villes et communes clientes du CCE :

Arlesheim, Augst, Baden, Bâle, Bex, Buchs/Aarau, La Chaux-de-Fonds, Epalinges, Le Landeron, Lenzbourg, Lostorf, Marin, Le Mont-sur-Lausanne, Münchenstein, La Neuveville, Orbe, Saint-Aubin, Stäfa, Therwil, Wettingen, Wettswil.

La parution d'une brochure analogue intitulée *Sparsam heizen* en République fédérale d'Allemagne prouve bien qu'une lacune d'information n'est pas seulement constatée en Suisse. En étroite collaboration avec l'Action helvétique, l'Allemagne a lancé en octobre 1979 une première édition de 100 000 exemplaires.

Chacun peut demander la brochure suisse. Elle est accompagnée d'un bulletin de versement postal pour 3 fr. Cette somme modique doit contribuer à couvrir les frais d'impression et d'expédition. Le CCE ne cherche pas à réaliser un bénéfice. Un excédent de recettes éventuel sert à financer l'édition suivante et à adapter de cas en cas les textes aux nouvelles évolutions dans ce domaine.

Les commandes sont à adresser au

Comité d'action suisse
Chauffage économique (CCE)
Case postale 578
8280 Kreuzlingen
Tél. (072) 75 22 70

SCHICHTEX

Pour **immeubles industriels et d'habitation,**
halles de sport, rénovation de bâtiments anciens et
construction d'étables.

Depuis plus de 15 ans, permettent de lutter efficacement contre

le chaud, le froid, le bruit

Bau + Industriebedarf AG 4104 Oberwil / BL Tel. 061 30 40 30